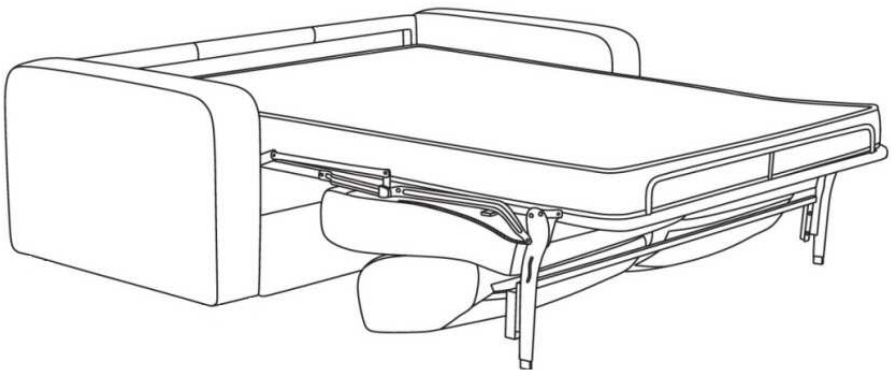
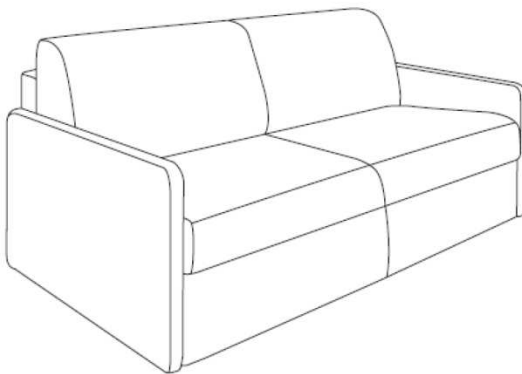


PRONTOLETTO

Sofabed

Canapé convertible

Beetsofa



EN

This manual contains important information that should be kept for future reference.

Self-assembly.

Warning! Keep children away from the assembly area. Leave the plastic bags out their reach. The small parts pose a choking hazard.

Dimensions

Dimensions of bed unfolded: 206x84x176 cm.

Dimensions of bed: 194x13x142 cm.

Materials

Fabric Cover: velvet 100% polyester.

Backrest padding: expanded polyurethane foam 18,21 kg/m³.

Seat padding: expanded polyurethane foam 30,28 kg/m³.

Armrest padding: polyurethane foam 21 kg/m³.

Mattress padding : polyurethane foam 30 kg/m³

Armrest structure: chipboard reinforced with fir panels.

Structure of seat and backrest: solid poplar, particleboard.

Structure of armrest: particleboard reinforced with multiply panels.

Seat Suspension: straps mounted on mechanics.

Mechanism: steel.

Mattress thickness: 13 cm.

Assembly instructions

Before beginning assembly, identify all components using the manual.

In order not to lose components, do not throw the package before completing the full assembly.

This product must be assembled by an adult.

Plan to assemble the furniture as near as possible to where you want to install.

Assemble on a clean, flat surface.

Recommendations for use

This product was designed for indoor use only.

Do not stand on the product.

Do not sit on the armrests.

Beware of sharp objects.

The transformation into bed is realized with a single motion without moving the seat cushion and backrest.

Do not make changes in the metal mechanism.

Danger of pinching/squeezing when folding/unfolding.

During the first use of the convertible, remove the mattress protective plastic to prevent the compressed air hinders the proper functioning of the mechanism when folding the mattress. During closing of the bed properly position the mattress whose movement could damage the mechanism.

Do not leave pillows or duvet in bed couch position.

It is recommended to lubricate all mechanical parts to avoid the creaking of springs, levers or joints etc ...

Maintenance

Vacuum or brush the cloth once a week. Dust accumulation accelerates wear and the colors from fading.

Spills should be removed immediately with a clean and dry dabbing to absorb the liquid. Do not rub, it may damage the fabric. Variations in color between the surfaces cleaned and uncleaned might appear.

Avoid direct and prolonged exposure of the product to sunlight. The colors may fade.

Do not place the product near a heat source (radiator, fireplace...) nor a moisture source. The heat and humidity can damage the product.

Do not use abrasives.

Cleaning by a professional only.

Return regularly and pat the cushion so it does not wear out and does not get dirty unevenly.

The cover of cushion can be machine washed in cold water (30°C) with bleach-free detergent. Dry flat and lay out horizontally for drying. For drying do not use a hair dryer or a heater for any other use.

If in doubt, call a professional to carry out cleaning.

If you have any comments or suggestions regarding this product, assembly instructions or service received, please enquire at your nearest store or contact us on our website at: www.habitat.eu or write to this address: HABITAT FRANCE SERVICE CLIENT-42/44 RUE DU FAUBOURG ST ANTOINE 75012 PARIS-FRANCE

FR

Cette notice contient des informations importantes qu'il convient de conserver pour toute référence ultérieure. A monter soi-même.

Attention ! Maintenir les enfants hors de la zone de montage. Laisser les sacs plastiques hors leur portée. Les petites pièces présentent un risque de suffocation.

Dimensions

Dimensions du lit déplié: 206x84x176 cm.

Dimensions du couchage: 194x13x142 cm.

Matériaux

Revêtement tissu : velours 100% polyester.

Rembourrage dossier : mousse polyuréthane expansé 18,12 kg/m³.

Rembourrage assise : mousse polyuréthane expansé 30,28 kg/m³.

Rembourrage accoudoir : mousse polyuréthane 21 kg/m³.

Rembourrage matelas : mousse polyuréthane 30 kg/m³

Structure assise et dossier: peuplier massif, panneaux de particules.

Structure accoudoirs : panneaux de particules renforcés avec des panneaux de multiplis.

Suspension d'assise : sangles montées sur la mécanique.

Mécanisme : acier.

Epaisseur matelas : 13 cm.

Conseils de montage

Avant de débiter le montage, identifier tous les composants à l'aide de la notice.

Afin de ne pas égarer de composants, ne pas jeter l'emballage avant d'avoir terminé le montage complet.

Ce produit doit être monté par un adulte.

Planifier d'assembler le produit aussi près que possible de l'endroit où il sera installé.

Effectuer le montage sur une surface propre et plane.

Conseils d'utilisation

Ce produit a été conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

Ne pas se mettre debout sur le produit.

Ne pas s'asseoir sur les accoudoirs.

Attention aux objets tranchants.

La transformation en lit se réalise en un seul mouvement, sans déplacer les coussins de l'assise et du dossier.

Ne pas faire de modifications sur le mécanisme.

Attention aux risques de pincement/coincement lors du pliage/dépliage.

Lors de la première utilisation du convertible, enlever le plastique de protection du matelas pour éviter que l'air comprimé n'entrave le bon fonctionnement du mécanisme lors du pliage du matelas. Pendant la fermeture du lit, positionner correctement le matelas dont le déplacement pourrait endommager le mécanisme.

Ne pas laisser d'oreillers ou de couette dans le lit en position canapé.

Il est recommandé de lubrifier toutes les parties mécaniques afin d'éviter le grincement des ressorts, des leviers ou articulations etc...

Entretien

Passer l'aspirateur ou brosser les tissus d'ameublement une fois par semaine : l'accumulation de poussière accélère l'usure et le ternissement des couleurs.

Éponger les liquides renversés immédiatement à l'aide d'un chiffon propre et sec en tamponnant pour absorber le liquide. Ne pas frotter, cela risque d'endommager le tissu. Des variations de teinte entre les surfaces nettoyées et non nettoyées pourraient apparaître.

Éviter une exposition directe et prolongée du produit au rayonnement solaire : les couleurs pourraient s'estomper.

Ne pas placer le produit à proximité d'une source de chaleur (radiateur, cheminée...), ni d'une source d'humidité. La chaleur et l'humidité peuvent endommager le produit.

Ne pas utiliser de produit abrasif.

Nettoyage par un professionnel uniquement.

Retourner et tapoter régulièrement le coussin afin qu'il ne s'use pas et ne se salit pas de façon inégale.

La housse du coussin peut se laver à la machine à l'eau froide à 30°C avec un détergent sans jaunissement.

Sécher à plat et mettre horizontalement pour le séchage. Pour sécher, ne pas utiliser un sèche-cheveux ou un élément chauffant pour toute autre utilisation.

En cas de doute, appeler un professionnel pour réaliser le nettoyage.

Pour tout commentaire ou suggestion sur ce produit, sur les instructions de montage ou nos services, s'adresser directement soit au point de vente le plus proche, soit contacter notre service client sur notre site Web, www.habitat.eu ou nous écrire à l'adresse suivante : HABITAT FRANCE SERVICE CLIENTS-42/44 RUE DU FAUBOURG ST-ANTOINE 75012 PARIS

ES

Esta nota contiene informaciones importantes que conviene conservar para toda referencia posterior.

Para montar uno mismo.

¡Atención! Mantener a los niños alejados de la zona de montaje. Dejar las bolsas de plástico fuera de su alcance. Las piezas pequeñas presentan riesgo de asfixia.

Dimensiones

Dimensiones de la cama se desarrollaron: 206x84x176 cm.

Dimensiones de la cama: 194x13x142 cm.

Materiales

Foro de tela: terciopelo 100% poliéster.

Relleno expediente: hace espuma poliuretano expandido 18,12 kg/m³.

Relleno sentada: hace espuma poliuretano expandido 30,28 kg / m³.

Relleno brazo: hace espuma poliuretano 21 kg/m³.

Relleno colchón: hace espuma poliuretano 30 kg/m³

Estructura sentada y expediente: álamo macizo, tableros de partículas.

Estructura brazos: tableros de partículas reforzados con tableros de multipliegues.

Suspensión de sentada: cinchas subidas sobre la mecánica.

Mecanismo: acero.

Espesor colchón: 13 cm.

Consejos de montaje

Antes de comenzar el montaje, identifique todos componentes utilizando el manual.

Para no perder los componentes, no tirar el paquete antes de finalizado el montaje completo.

Este producto debe ser montado por un adulto.

Ensamblar el mueble lo mas cerca posible a la que desea instalar.

Ensamblar sobre una superficie limpia y plana.

Consejos de uso

Este producto fue diseñado para uso en interiores.

No se pare sobre el producto.

No se sienta en los apoyabrazos.

Tenga cuidado con los objetos afilados.

La transformación en la cama se realiza con un solo movimiento sin mover el cojín del asiento y el respaldo.

No realizar cambios en el mecanismo.

Peligro de pellizcos/interferencia al plegar/desplegado.

Durante el primer uso de la convertibilidad, retire el plástico protector de colchón para evitar que el aire comprimido obstaculiza el buen funcionamiento del mecanismo al plegar el colchón. Durante el cierre de la cama posicionar correctamente el colchón cuyo movimiento podría dañar el mecanismo.

No deje almohadas o edredones en posición de cama sofá.

Se recomienda para lubricar todas las partes mecánicas para evitar el crujido de los resortes, palancas o articulaciones, etc ...

Mantenimiento

Aspire o cepille su tapicería vez a la semana: la acumulación de polvo acelera el desgaste y la pérdida de brillo de los colores.

Limpiar los derrames inmediatamente con un paño suave, limpio y seco. No frote, puede dañar la tela.

Variaciones de color entre las superficies limpiadas y sin limpiar podrían aparecer. Evite la exposición directa y prolongada a la luz solar muebles, los colores pueden desvanecerse.

No coloque el producto cerca de una fuente de calor (radiador, chimenea ...) ni una fuente de humedad. El calor y la humedad pueden dañar el producto.

No utilice productos abrasivos.

Limpieza sólo por un profesional.

Regresar con regularidad y acariciar el cojín de modo que no se desgasta y no se manchan de forma desigual.

La funda de cojín puede ser lavado a máquina en agua fría a 30 ° C con un detergente sin amarilleo. Seca plana y poner en posición horizontal para el secado. Para secar, no use un secador de pelo o un calentador para cualquier otro uso.

En caso de duda, llame a un profesional para llevar a cabo la limpieza.

Si desea hacernos algún comentario o sugerencia acerca de este producto, sus instrucciones de montaje o la calidad del servicio recibido, pregunte en su tienda Habitat más cercana o póngase en contacto con nosotros a través de nuestro sitio web, www.habitat.eu, o escribanos a la siguiente dirección: HABITAT FRANCE SERVICE CLIENT-42/44 RUE DU FAUBOURG ST ANTOINE 75012 PARIS-FRANCE

DE

Diese Hinweise enthalten wichtige Informationen. Bitte bewahren Sie sie sorgfältig auf, um sie später noch einmal lesen zu können.

Zur Selbstmontage.

Achtung: Kinder aus dem Montagebereich fernhalten. Kunststofftüten und -folien außerhalb der Reichweite von Kindern ablegen. Erstickungsgefahr bei Verschlucken von Kleinteilen.

Größe

Größe des entfalteten Bett: 206x84x176 cm.

Größe der Betten: 194x13x142 cm.

Material

Deckblatt Gewebe: Samt 100 % Polyester.

Füllung Akte: aus Polyurethan expansé Schaum 18,12 kg/m³.

Füllung gesetzt: aus Polyurethan expansé Schaum 30,28 kg / m³.

Füllung Armlehne: aus Polyurethan Schaum 21 kg/m³.

Füllung Matratze: aus Polyurethan Schaum 30 kg/m³

Gesetzte Struktur und Akte: massige Pappel, Prefholzplatten.

Baue Armlehnen auf: mit Platten von Multifalten verstärkte Prefholzplatten.

Aussetzung, die gesetzt ist: auf die Mechanik gehobene Riemen.

Mechanismus: Stahl.

Dicke Matratze: 13 cm.

Montagehinweise

Vor der Montage identifizieren alle Komponenten unter Verwendung des Handbuchs.

Um nicht-Komponenten zu verlieren, nicht werfen das Paket vor Abschluss der Vollversammlung.

Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

Planen Sie die Möbel so nahe wie möglich zu montieren auf denen Sie installieren möchten.

Bauen Sie auf einer sauberen, ebenen Fläche.

Gebrauchsanweisung

Dieses Produkt wurde nur für den Innenbereich konzipiert.

Stellen Sie sich nicht auf dem Produkt.

Setzen Sie sich nicht auf den Armlehnen.

Hüten Sie sich vor scharfen Gegenständen.

Die Umwandlung in das Bett ist in einer Bewegung realisiert, ohne das Sitzkissen und Rückenlehne bewegt.

Machen Sie keine Änderungen an der Mechanismus.

Quetschgefahr / Verklemmen beim Falten / Entfalten.

Bei der ersten Benutzung des Cabriolets, entfernen Sie die Matratze Kunststoff-Schutz die Druckluft behindert das reibungslose Funktionieren des Mechanismus zu verhindern, wenn die Matratze Falten. Während ordnungsgemäß des Bettes Schließstellung die Matratze, deren Bewegung den Mechanismus beschädigen könnte.

Lassen Sie keine Kissen oder Bettdecke im Bett Liegeposition .

Es wird empfohlen, alle mechanischen Teile zu schmieren, das Knarren von Federn, Hebel oder Gelenke usw. zu vermeiden ...

Wartung und Pflege

Saugen oder bürsten Sie Ihre Polster einmal pro Woche: Staubansammlung beschleunigt den Verschleiß und die Farben vor dem Verblässen.

Wischen Sie Verschüttetes sofort mit einem sauberen, trockenen Tuch Abtupfen, um die Flüssigkeit zu absorbieren.

Nicht reiben, kann es zu Schäden am Gewebe.

Farbabweichungen zwischen den Oberflächen gereinigt und unger erscheinen mag.

Vermeiden Sie direkte und längerer Sonneneinstrahlung Möbeln können die Farben verblässen.

Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Heizkörper, Kamin ...), noch eine Feuchtigkeitsquelle. Die Hitze und die Feuchtigkeit kann das Gerät beschädigen.

Keine Scheuermittel.

Reinigung für ein professionelles nur.

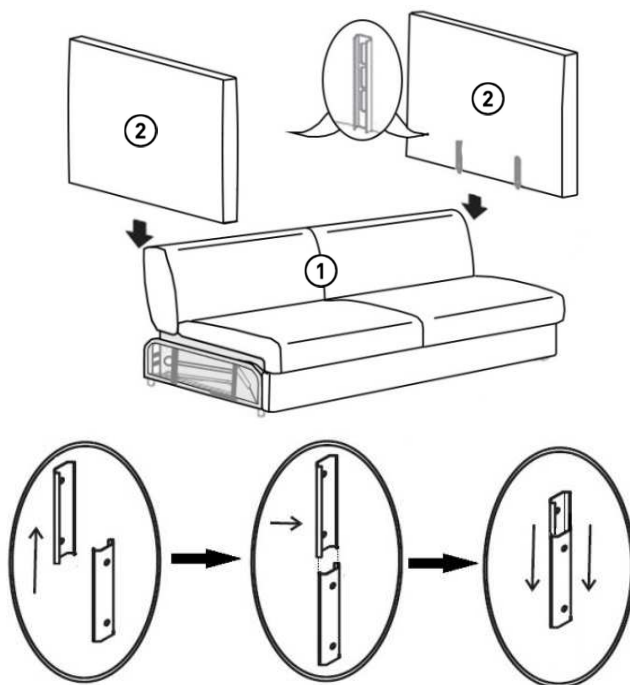
Zurück regelmäßig und tupfen Sie das Kissen, so dass sie nicht verschleifen und nicht färben ungleichmäßig.

Die Kissenhülle kann mit einem Waschmittel ohne Vergilbung bei 30 ° C Maschinenwäsche in kaltem Wasser sein. Trocknen und horizontal zum Trocknen gelegt. Zum Trocknen nicht mit einem Fön oder eine Heizung für eine anderweitige Nutzung.

Wenn Sie Zweifel haben, rufen Sie einen Fachmann durchzuführen Reinigung.

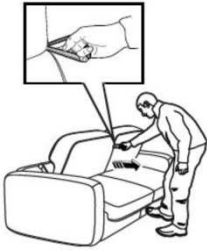
Bei Kommentaren oder Vorschlägen zu diesem Produkt, der Montageanleitung oder dem Service, den Sie erhalten haben, wenden Sie sich bitte an das nächste HabitatGeschäft. Sie können auch über unsere Website www.habitat.eu mit uns Kontakt aufnehmen oder sich schriftlich unter der folgenden Adresse an uns wenden: HABITAT DEUTSCHLAND

1

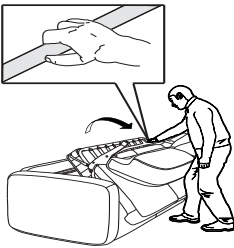


**Opening – Ouverture
Apertura - Öffnungs**

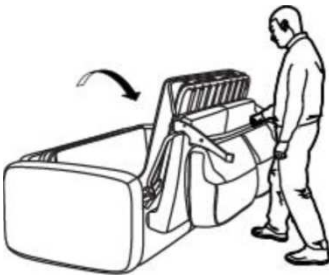
3



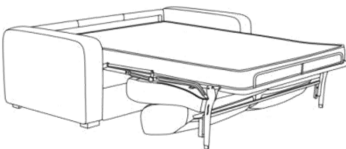
4



5

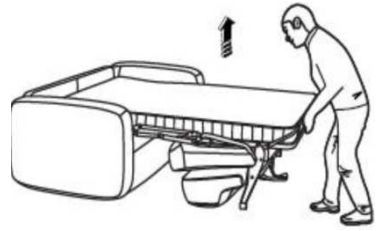


6

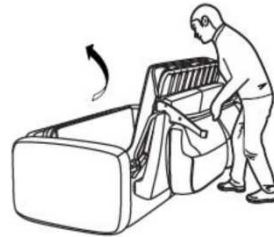


**Closing - Clôture
Clausura - Schliessung**

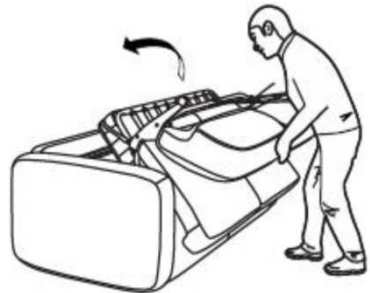
7



8



9



10

